

Alcatel Mobile Reflexes™

Alcatel OmniPCX 4400

OK



ALCATEL

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

Précautions d'emploi

Ce téléphone agréé de type DECT est destiné à être utilisé avec un autocommutateur privé (PABX) sans fil ALCATEL.

Les conditions d'utilisation suivantes doivent être respectées, notamment en ce qui concerne l'utilisation de fréquences radioélectriques :

- Les équipements DECT ne peuvent être utilisés pour l'établissement de liaisons entre points fixes que dans la mesure où ces liaisons ne sont pas permanentes et que la puissance isotrope rayonnée équivalente à l'antenne est inférieure à 250 mW.
- Les conditions d'accès à un réseau télépoint des équipements DECT doivent faire l'objet d'une convention signée avec l'exploitant du réseau télépoint autorisé concerné.

Ce téléphone est spécialement conçu pour une utilisation avec un système Alcatel OmniPCX 4400 tel que décrit dans la notice.

Eviter d'exposer le téléphone à des conditions défavorables à son bon fonctionnement (pluie, air marin, poussière...).

Le bon fonctionnement de votre téléphone n'est pas garanti lorsque la température ambiante est inférieure à - 10 °C ou supérieure à + 45 °C.

Vous ne devez pas mettre en marche ou utiliser votre téléphone à proximité de gaz ou de liquides inflammables.

Vous venez de choisir le **Mobile 100** ou **200** et nous vous en remercions : c'est un appareil fiable conçu pour vous simplifier la vie.

Sommaire

Précautions d'emploi

Votre téléphone p. 4

1. Afficheur et icônes associés p. 5

1.1 Icônes d'états p. 5

1.2 Icônes du MENU p. 6

1.3 Icônes de communication p. 7

1.4 Comment lire ce guide ? p. 8

2. Pour démarrer p. 9

2.1 Charger le téléphone p. 9

2.2 Mettre en marche le téléphone p. 10

2.3 Accéder au MENU et navigation p. 10

3. Communiquer p. 11

3.1 Etablir un appel p. 11

3.2 Recevoir un appel p. 11

3.3 Appeler par votre répertoire personnel p. 12

3.4 Appeler votre correspondant par son nom p. 12

3.5 Rappeler l'un des 6 derniers numéros émis (Bis) p. 13

3.6 Faire une demande de rappel p. 13

4. Traiter plusieurs appels p. 14

4.1 Appeler un second correspondant (double appel) ... p. 14

4.2 Recevoir un second appel p. 14

4.3 Passer d'un correspondant à l'autre (va-et-vient) p. 15

4.4 Transférer un appel p. 15

5. En votre absence, à votre retour p. 16

5.1 Renvoyer vos appels vers un autre numéro
(renvoi immédiat) p. 16

5.2 Renvoyer vos appels vers la messagerie vocale p. 17

5.3 Annuler tous les renvois p. 17

5.4 Effectuer un autre type de renvoi p. 18

5.5 Consulter les messages laissés en votre absence p. 19

6. Personnaliser votre téléphone p. 21

6.1 Programmer votre code personnel p. 21

6.2 Créer une fiche dans votre répertoire personnel ... p. 22

6.3 Activer le vibreur (Mobile 200) p. 23

6.4 Personnaliser la sonnerie p. 23

6.5 Choisir la langue p. 24

7. Accessoires p. 25

Garantie p. 27

Votre téléphone












Pour en savoir plus, consulter le site www.alcatel.com

1. Afficheur et icônes associés

L'afficheur comporte 1 ligne d'icônes d'états et 3 lignes de 16 caractères alphanumériques. Le Mobile 200 possède en plus un afficheur et un clavier rétro éclairés.

1. Icônes d'états

Les icônes d'états apparaissent sur l'écran d'accueil et informent sur l'état du poste.


-  **Niveau de charge de batterie**
-  **Messages reçus :**
messages vocaux et textes, demandes de rappel et appels restés sans réponse
-  **Appels reçus restés sans réponse** (si pas d'autres types de messages)
-  **Renvoi d'appel activé**
-  **Sonnerie activée**
-  **Vibreux activé** (Mobile 200)
-  **Sonnerie coupée**
-  **Rappel de rendez-vous programmé**
-  **Qualité de réception radio**

Vous pouvez obtenir des précisions sur les icônes d'états grâce aux info-bulles qui apparaissent lorsque vous utilisez le navigateur sur l'écran d'accueil :



Appuyer sur la touche  pour faire disparaître ces info-bulles.

1 2. Icones du MENU

Le MENU est accessible à partir de l'écran d'accueil, en appuyant sur la touche de navigation  .

Il permet d'accéder à toutes les fonctions offertes par votre système.



Répertoires :

gérer votre répertoire personnel et accéder à l'annuaire de l'entreprise.



Bis :

rappeler l'un des 6 derniers numéros composés.



Renvoi :

renvoyer vos appels.



Messagerie :

consulter les messages et envoyer des messages vocaux et textes.



Patron/secrétaire*



Supervision*



Réglage :

régler le contraste, activer ou désactiver les bips, l'éclairage...



Guide :

programmation, liste de fonctions ...



Choix de la langue



Réglage de la sonnerie



Rendez-vous :

Programmer une heure de rappel de rendez-vous



Verrou système :

Interdire l'établissement d'un appel extérieur et la modification de la programmation



Sélection système



Installation (réservé installation)

* Ces icônes ne sont proposés que si les fonctionnalités correspondantes sont installées.

7

3. Icônes de communication



Envoyer un appel



Recevoir un appel*



En conversation*



Appel en attente*



Accéder aux répertoires



Transférer un appel



Passer en fréquence vocale



Etablir une conférence



Options supplémentaires



Durée de l'appel

* En cas d'appel multiple, les icônes sont accompagnés d'indices pour représenter les différents correspondants.



Appuyer brièvement sur la touche de navigation pour accéder au MENU et pour valider.



Déplacer la touche de navigation vers le haut ou le bas.



Déplacer la touche de navigation vers la gauche ou la droite.



Utiliser les touches du clavier pour saisir des chiffres et des lettres.



Informations importantes.

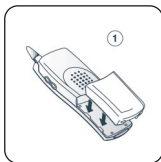
De petits icones ou du texte peuvent venir enrichir ces symboles. Tous les codes implicites ou personnalisés sont présentés dans le tableau des codes livré avec le téléphone.

Les fonctions décrites dans ce guide ne concernent que les téléphones en mode multiligne ce qui est la configuration par défaut à l'installation du mobile.

2. Pour démarrer

2 1. Charger le téléphone

- Mettre en place la batterie :



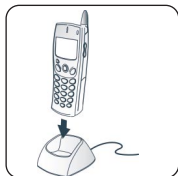
Positionner la batterie dans la glissière en suivant le repère indiqué sur l'étiquette



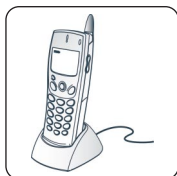
La glisser jusqu'à l'encliquetage



- Charger la batterie :



Connecter le chargeur et placer le téléphone dans le support de charge



La batterie est chargée*. Le voyant lumineux est allumé et l'icône batterie est affichée.

Charger régulièrement le téléphone. Le téléphone peut être en position arrêt ou marche.

Si le téléphone est inutilisé et reste hors du chargeur pendant plusieurs semaines, retirer sa batterie et la ranger à part.

Le **Mobile 100** fonctionne exclusivement avec la batterie Ni-Mh, et le **Mobile 200** exclusivement avec la batterie Li-Ion.

* batterie chargée au bout de 3h ou 5h selon le modèle.

2 2. Mettre en marche le téléphone



Allumer
(appui long)

Attendre quelques
instants (environ 3 sec)

Votre téléphone
est en marche

• Eteindre votre téléphone :

Appuyer sur la touche  (appui long)

2 3. Accéder au MENU et navigation

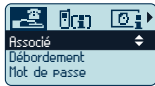


Ecran d'accueil

Valider

Menu principal

• Accéder aux fonctions :



Sélectionner une fonction du
MENU

Valider

A l'intérieur de la fonction
vous pouvez vous déplacer
horizontalement sur les
différents icônes ou
verticalement dans les menus
textuels

3. Communiquer

3 1. Etablir un appel





Pour un appel vers l'extérieur, composer le code d'accès vers l'extérieur avant le numéro de votre correspondant.

3 2. Recevoir un appel

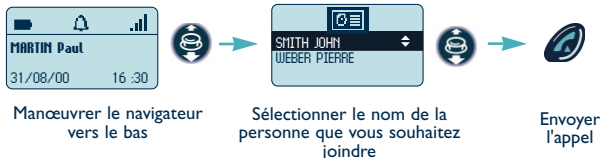


La sonnerie ne retentit pas si :

- le vibreur est activé et la sonnerie est coupée, l'icône  est affiché sur l'écran d'accueil,
- la sonnerie est coupée, l'icône  est affiché sur l'écran d'accueil.

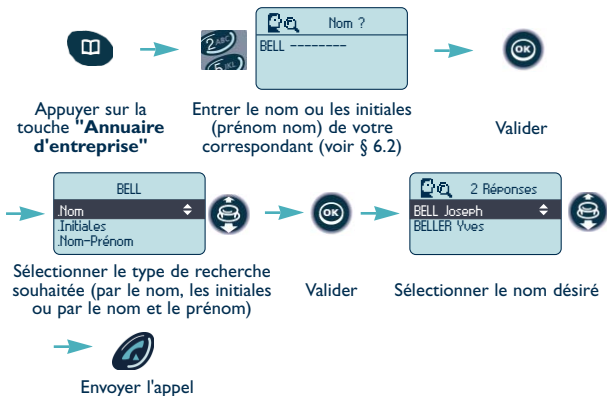
Le voyant lumineux clignote si la sonnerie et le vibreur sont coupés.

3. Appeler par votre répertoire personnel




Vous pouvez aussi accéder à votre répertoire en validant l'option **"Rép personnel"** de la fonction

3. 4. Appeler votre correspondant par son nom

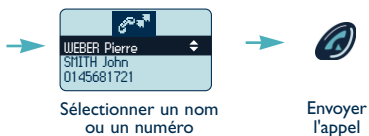


Vous pouvez aussi accéder à cette fonction en validant l'option **"Rép Entreprise"** de la fonction

3 5. Rappeler l'un des 6 derniers numéros émis (Bis)

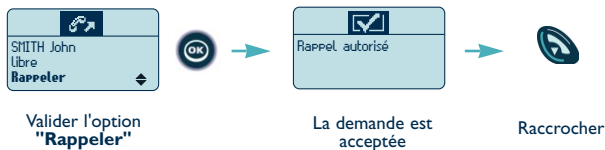
Pour rappeler le dernier numéro émis appuyez sur  (appui long).

Ou bien



3 6. Faire une demande de rappel

Lors d'un appel, votre correspondant ne répond pas ou est occupé :



4. Traiter plusieurs appels

Certaines fonctions peuvent être mises en œuvre soit en utilisant le menu textuel soit en sélectionnant un icône avec le navigateur, dans le bandeau d'icônes.

4 1. Appeler un second correspondant (double appel)



Composer le numéro

Envoyer l'appel



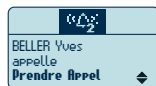
Le premier correspondant est mis automatiquement en attente

Pour annuler le double appel raccrocher

Pour reprendre le premier correspondant décrocher

4 2. Recevoir un second appel

En cours de communication, un deuxième correspondant cherche à vous joindre :



Un second appel arrive signalé par plusieurs bips

Décrocher

Le premier correspondant est mis automatiquement en attente

4 3. Passer d'un correspondant à l'autre (va-et-vient)

En communication, pour passer alternativement d'un correspondant à l'autre :



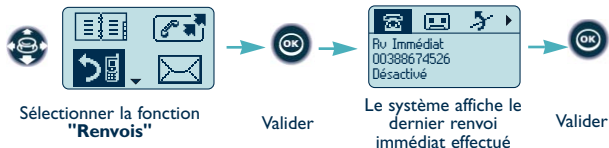
4 4. Transférer un appel

Vous êtes en conversation. Faites un double appel pour joindre le destinataire du transfert puis :

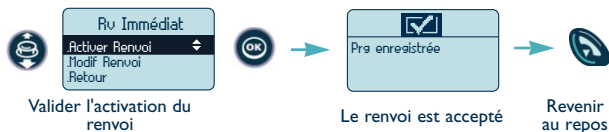


5. En votre absence, à votre retour

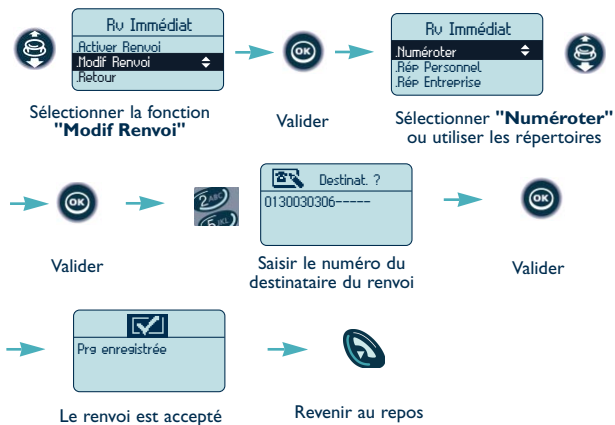
5 1. Renvoyer vos appels vers un autre numéro (renvoi immédiat)



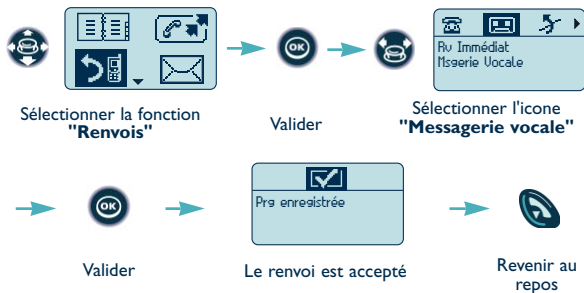
Pour activer le renvoi vers le même numéro



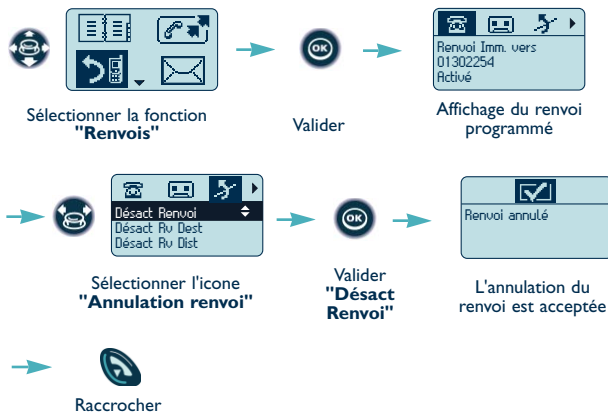
Pour modifier le numéro du destinataire du renvoi



5 2. Renvoyer vos appels vers la messagerie vocale



5 3. Annuler les renvois



5 4. Effectuer un autre type de renvoi

Vous pouvez effectuer un renvoi sur occupation, sur non réponse, ...



Sélectionner la fonction
"Renvois"



Affichage du renvoi
programmé



Sélectionner l'icone
"Liste des renvois"



Sélectionner le type de
renvoi puis valider



Valider la sélection
"Activer Renvoi" pour un
renvoi vers le même numéro



Ou bien

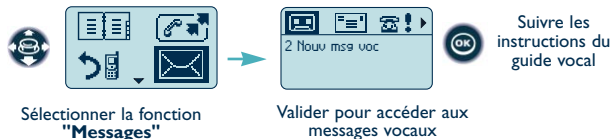


Sélectionner **"Modif Renvoi"**
et valider pour modifier le
numéro destinataire

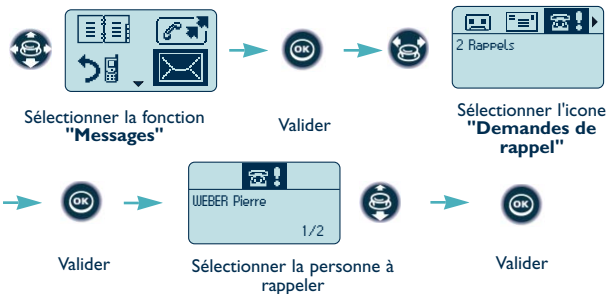
5 5. Consulter les messages laissés en votre absence

Vous pouvez consulter les différents messages laissés en votre absence : messages vocaux, demandes de rappel, messages textes, liste des appels internes et externes.

• Messages vocaux





• Demandes de rappel

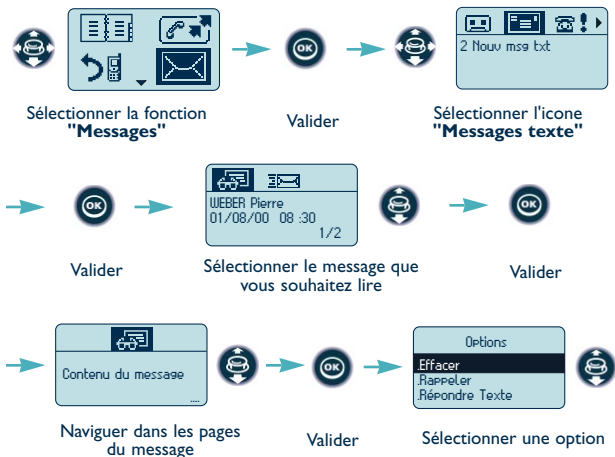


Si vous utilisez l'option "**Rappeler**", la demande s'efface même si votre correspondant ne répond pas. Si non la demande reste mémorisé tant que l'option "**Effacer**" n'est pas validée.

• Listes des appels internes ou externes restés sans réponse

La consultation des listes d'appels internes ou externes sans réponses est identique à celle des demandes de rappel. Pour y accéder, il faut sélectionner les icônes  (internes) ou  (externes).

• Messages textes



Si vous utilisez l'option "**Rappeler**", le message s'efface si votre correspondant répond. Si non la demande reste mémorisé tant que l'option "**Effacer**" n'est pas validée.

6. Personnaliser votre téléphone

6 1. Programmer votre code personnel

Pour accéder à certaines fonctions vous devez composer votre code personnel :



Composer le code personnel
Par défaut le code est égal à 0000

Valider

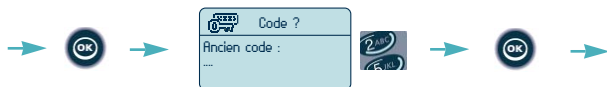
• Modifier le code personnel



Sélectionner la fonction
"Guide"

Valider

Sélectionner l'option
"Mot de passe"



Valider

Composer votre code personnel ou le
code par défaut 0000

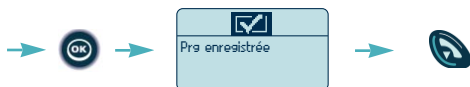
Valider



Composer le nouveau code :
4 chiffres

Valider

Confirmer le nouveau code

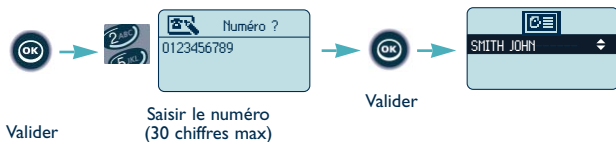


Valider

Revenir au repos

6 2. Créer une fiche dans votre répertoire personnel

Votre répertoire personnel contient jusqu'à 12 numéros.

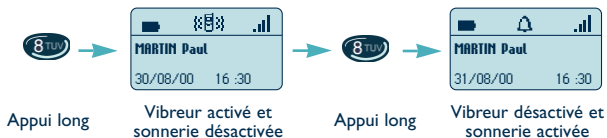


(*) Pour saisir le nom : les touches du clavier numérique comportent des lettres que vous pouvez afficher par appuis successifs. Une grille au bas de l'afficheur précise le caractère sélectionné.

Exemple : appuyer 2 fois de suite sur "8" pour afficher la lettre "U".

Utiliser la touche  pour effacer en cas d'erreur.

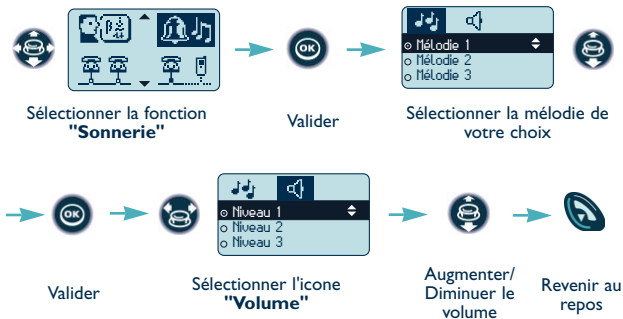
6 3. Activer le vibreur ou la sonnerie (Mobile 200)





Cette touche permet de basculer rapidement de la sonnerie vers le vibreur et réciproquement.

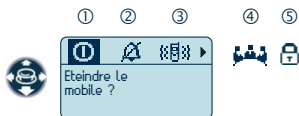
6 4. Personnaliser la sonnerie

• Choisir la mélodie et le volume



• Personnaliser rapidement la sonnerie

En fonction de votre activité, il est possible de modifier rapidement les paramètres de sonnerie par appui court sur la touche  puis en utilisant la touche .

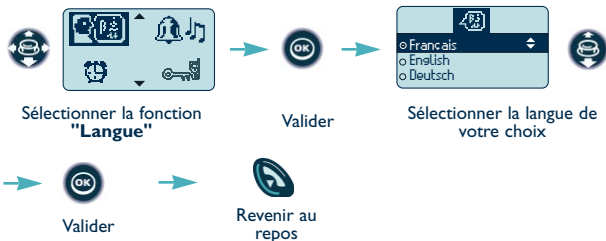


- ① Eteindre le téléphone
- ② Activer / désactiver le vibreur (Mobile 200)
- ③ Activer / désactiver la sonnerie
- ④ Activer / désactiver le mode réunion (sonnerie progressive)
- ⑤ Activer le verrou clavier

Valider  l'option de votre choix.

6 5. Choisir la langue

Vous pouvez choisir la langue de votre poste pour l'affichage et les guides vocaux



7. Accessoires

Les chargeurs

Divers modèles de chargeur sont disponibles.



Le "**Corded**" chargeur simple.



Le "**Basic Desktop**" mini-chargeur de bureau.



Le "**Dual Desktop**" chargeur de bureau et emplacement de batterie supplémentaire.



Le "**Voice Desktop**" chargeur de bureau mains-libres.

- **Temps de charge des batteries :**

Mobile 100 : ~ 5 h 00

Mobile 200 : ~ 3 h 00

Batterie supplémentaire : ~ 2 h 30

- **Caractéristiques de l'adaptateur secteur :**

Entrée : 230 V - 50 Hz

Sortie : 12 V DC - 500 mA



La prise secteur du chargeur doit être proche du support de charge et facilement accessible, afin de servir de dispositif de coupure de l'alimentation électrique.

Transporter et protéger votre téléphone

Divers modèles de sacoches de protection sont disponibles. Consulter votre installateur.

Pour un usage en environnement industriel (présence de poussières, limailles, vapeurs d'origines diverses et risques de chutes), il est indispensable d'utiliser la sacoche spéciale de protection.

Indépendamment de la garantie légale dont il bénéficie, cet appareil est garanti un an, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur votre facture. Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède 1 an, la garantie légale est alors seule applicable.

La présentation de la facture sera exigée lorsque la garantie sera invoquée. Toutefois, cette garantie ne s'applique pas : en cas d'utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce manuel utilisateur, de défauts ou détériorations provoqués par l'usure naturelle, de détériorations provenant d'une cause extérieure à l'appareil (ex : choc, chute, exposition à une source d'humidité, etc.), d'une installation non conforme ou de modifications ou de réparations réalisées par des personnes non agréées par le fabricant ou le revendeur.

Le marquage CE indique que ce produit est conforme aux directives suivantes :



- 89/336/CEE (compatibilité électromagnétique)
- 73/23/CEE (basse tension)
- 1999/5/CE (R&TTE)

Au titre de la directive 1999/5/CE (R&TTE) parue au Journal Officiel de la Communauté Européenne du 07 Avril 1999, ces équipements utilisent le spectre de fréquence harmonisé DECT et peuvent être utilisés dans l'ensemble des pays de la Communauté Européenne, en Suisse et en Norvège.

L'utilisation des équipements DECT n'est pas garantie contre les brouillages provoqués par les autres utilisations autorisées de fréquences radioélectriques.

Déclaration de conformité

Nous,
ALCATEL BUSINESS SYSTEMS
32, avenue Kléber

92707 Colombes Cedex - France

déclarons que les produits mentionnés ci-dessous sont présumés conformes aux exigences essentielles de la Directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil.

ALCATEL Mobile 100 Reflexes
ALCATEL Mobile 200 Reflexes
ALCATEL Mobile 200 Ex Reflexes

Toute modification non autorisée des produits annule cette déclaration de conformité. Une copie de l'original de cette déclaration de conformité peut être obtenue par courrier à :

ALCATEL BUSINESS SYSTEMS
Technical Services - Customer Care
1, rue du Dr. A. Schweitzer
F - 67408 Illkirch - France

**Pour en savoir plus,
consulter le site
www.alcatel.com**

Copyright © ALCATEL 2001. Tous droits réservés.

Alcatel Business Systems se réserve le droit, dans l'intérêt de sa clientèle, de modifier sans préavis les caractéristiques de ses produits.

ALCATEL - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex
R.C. Paris 602 033 185

Réf. : 3BA 19602 FRAA Ed. 01



▼
ALCATEL

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD